

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA
uzatvorená podľa s ust. § 91 a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. – Autorský zákon
(ďalej len ako „Zmluva“)

I.
Zmluvné strany

Objednávateľ: **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 42 259 088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
registrácia: Ministerstvo dopravy a výstavby SR
č. registrácie: 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR

bankové spojenie:
číslo účtu:
v mene ktorého konajú: Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD., výkonný riaditeľ
kontaktná osoba Ing. Michal Foltýn
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

Autor: **SHAPE Production s.r.o.**
sídlo: Romanova 1654/1, 851 02 Bratislava
IČO: 52 589 625
DIČ: 2121086825
bankové spojenie:
číslo účtu:
v mene ktorého koná: **Mgr. art. Marek Valovčín, konateľ**
(ďalej len ako „Autor“)

II.
Úvodné ustanovenie

Autor bol identifikovaný ako úspešný uchádzač verejného obstarávania na zabezpečenie videí ku kampani Bratislava 72 hodinové mesto realizovaného Objednávateľom, názov zákazky „Slovenské video ku kampani Bratislava 72 hodinové mesto“.

V zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov poskytuje Ministerstvo dopravy a výstavby SR Objednávateľovi ako oblastnej organizácii cestovného ruchu dotáciu na realizáciu aktivít na podporu rozvoja cestovného ruchu v destinácii, na tvorbu a podporu produktov cestovného ruchu. Predmet plnenia tejto zmluvy sa realizuje s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR.

III.
Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia na základe tejto zmluvy dodanie videí ku kampani Bratislava 72 hodinové mesto na slovenský trh
 - a) verzia zima + leto - dĺžka 45 - 60 sekúnd
 - b) verzia leto - dĺžka 35 - 45 sekúnd
 - c) verzia leto zostrih - dĺžka 6 sekúnd
 - d) verzia zima - dĺžka 35 - 45 sekúnd

- e) verzia zima zostrih - dĺžka 6 sekúnd
(ďalej tiež ako „Videa“ alebo „Predmet plnenia“).
2. Podrobná vecná, obsahová a technická špecifikácia Predmetu plnenia je obsiahnutá v prílohe č. 1 k tejto zmluve – OPIS PREDMETU ZÁKAZKY.

IV.

Práva a povinnosti Autora

1. Autor sa zaväzuje za podmienok uvedených v tejto zmluve vytvoriť pre Objednávateľa Predmet plnenia. Autor je pri vytvorení Predmetu plnenia povinný postupovať samostatne v súčinnosti s Objednávateľom.
2. Autor sa zaväzuje, že bude pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky Objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.
3. Autor zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k Predmetu plnenia a zodpovedá za to, že vytvorený a odovzdaný Predmet plnenia na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Predmet plnenia musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Autor sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky náklady, ktoré Objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s Predmetom plnenia a jeho použitím na základe licencie v zmysle čl. VI. tejto zmluvy.
4. Autor je povinný vytvoriť Predmet plnenia v súlade s touto zmluvou a odovzdať ho Objednávateľovi v prevádzke Objednávateľa na Šafárikovom nám. č. 3 v Bratislave v časti plnenia podľa článku III. bodu 1. písm. d) a e) tejto zmluvy do 20. 3. 2020 a v časti plnenia podľa článku III. bodu 1. písm. a), b) a c) tejto zmluvy do 20. 6. 2020; na USB a prostredníctvom online služby wetransfer.com na emailovú adresu foltyn@visitbratislava.com;
5. Odovzdanie a prevzatie Predmetu plnenia bude potvrdené v Protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
6. Autor je povinný priebežne zasielať aktuálne verzie Predmetu plnenia na schválenie Objednávateľovi. Návrh finálneho Predmetu plnenia je Autor povinný zaslať Objednávateľovi minimálne 2 pracovné dni pred odovzdaním finálneho Predmetu plnenia na pripomienkovanie. Autor je povinný akceptovať pripomienky Objednávateľa a vykonať požadované zmeny.

V.

Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorený Predmet plnenia prevziať a zaplatiť Autorovi dohodnutú odmenu v zmysle čl. VII tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný poskytnúť Autorovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie Predmetu plnenia.

3. Objednávateľ je oprávnený reklamovať vady Predmetu plnenia, realizovaného na základe tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný po prevzatí Predmetu plnenia do 1 pracovného dňa oznámiť Autorovi svoje výhrady, príp. požiadavky na opravu alebo úpravu Predmetu plnenia. Autor je následne povinný vytknuté nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 hodín.

VI.

Spôsob použitia Predmetu plnenia a rozsah licencie

1. Autor je výhradným nositeľom autorského práva k Predmetu plnenia ako celku. Predmet plnenia má status zamestnaneckého diela v zmysle ust. § 90 Autorského zákona (zákon č. 186/2015 Z. z.).
2. Autor týmto udeľuje Objednávateľovi v zmysle ustanovenia § 19 ods. 2 Autorského zákona výhradný súhlas na použitie Predmetu plnenia dodaného na základe tejto zmluvy. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celý Predmet plnenia aj ktorúkoľvek jeho časť.
3. Autor udeľuje Objednávateľovi súhlas na každé použitie Predmetu plnenia alebo jeho častí, a to najmä v rámci všetkých foriem nekomerčných propagačných, informačných a edukačných aktivít uskutočňovaných Objednávateľom prostredníctvom webu, iných elektronických a propagačných médií. Autor udeľuje Objednávateľovi súhlas na editáciu Predmetu plnenia alebo jeho častí.
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Predmetu plnenia, vrátane úpravy Predmetu plnenia, v rozsahu udelenej licencie, s čím Autor vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím Autor vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho Objednávateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postupníka informoval.
5. Autor udeľuje Objednávateľovi licenciu vo vecne, časovo a teritoriálne neobmedzenom rozsahu, bez možnosti jej odvolania.

VII.

Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej odmene za plnenie predmetu tejto zmluvy v sume 2870,- EUR + 300,- EUR (ďalej len "Odmena"). Autor nie je platca DPH. V cene je zahrnutá i odmena za licenciu na použitie Predmetu plnenia špecifikovanú v článku VI. tejto Zmluvy. Suma 300,- Eur uvedená v prvej vete tohto bodu zmluvy je odmena Michaely Kickovej, moderátorky rádia Europa 2, ktorá bude na základe zmluvného vzťahu s Autorom účinkovať vo Videách.
2. Odmena bude fakturovaná v dvoch častiach nasledovne
 - a) za plnenie podľa článku III. bodu 1. písm. d) a e) tejto zmluvy suma 1435,- Eur + 150,- Eur (odmena Michaely Kickovej) a
 - b) za plnenie podľa bodu článku III. bodu 1. písm. a), b) a c) tejto zmluvy suma 1435,- Eur + 150,- Eur (odmena Michaely Kickovej).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že Autor bude odmenu fakturovať Objednávateľovi po odovzdaní Predmetu plnenia alebo jeho dohodnutej časti Objednávateľovi, pričom lehota splatnosti je do 30 dní odo dňa doručenia Predmetu plnenia alebo jeho častí, nie však skôr ako po odstránení nedostatkov a väd Predmetu plnenia vytknutých Autorovi v zmysle čl. V. bodov 3. a 4. tejto zmluvy.
4. Dohodnutá odmena je konečná a zahŕňa všetky náklady Autora na vytvorenie Predmetu plnenia (najmä na réžiu, kameramana, kamerovú techniku + príslušenstvo na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu – min 1080p, zvukovú techniku na úrovni zodpovedajúcej profesionálnemu snímaniu, licencie na hudbu, vrátane práv, náklady spojené s výberom lokácií, postprodukcii, iné produkčné a postprodukčné náklady, iné náklady – doprava, parkovanie, strava...) a poskytnutie licencie na Predmet plnenia.
5. Odmenu uhradí Objednávateľ bezhotovostne na bankový účet Autora uvedený v čl. I. tejto zmluvy. Faktúra Autora musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, prílohou faktúry musí byť Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu plnenia v zmysle čl. IV. bodu 5. tejto zmluvy.

VIII. Trvanie zmluvy

1. Aj nie je v tejto zmluve uvedené inak, táto zmluva je uzatvorená na dobu do riadneho a včasného dodania Predmetu plnenia a všetkých jeho častí bez závad. V časti udelenia licencie na použitie Diela (čl. VI. tejto Zmluvy) ju nemožno vypovedať.

IX. Sankcie

1. Ak má Predmet plnenia vady, môže Objednávateľ od tejto zmluvy odstúpiť, ak ich Autor neodstránil v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na tento účel poskytne. Ak má Predmet plnenia opakované vady alebo vadu, ktorá predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy, môže Objednávateľ od tejto zmluvy odstúpiť i bez poskytnutia primeranej lehoty na odstránenie.
2. Ak sa Autor dostane do omeškania s odovzdaním Predmetu plnenia, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej Odmeny v zmysle čl. VII. bodu 1. tejto zmluvy a to za každý deň omeškania. V tomto prípade je Objednávateľ oprávnený tiež odstúpiť od tejto zmluvy.

X. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z GDPR, najmä zabezpečiť ochranu práv osôb, ktorých osobné údaje sú predmetom spracovania v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

3. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu, zmluvné strany komunikujú prostredníctvom adries uvedených v čl. I tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy budú riešiť primárne mimosúdnu cestou - dohodou.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy, a to:
Príloha č. 1 – opis predmetu zákazky,
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strany po jej podpise oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 28.2.2020

V Bratislave dňa 28.2.2020

Objednávateľ:

Autor:

**Bratislavská organizácia
cestovného ruchu**

Ing. Mgr. Tomáš Koniar PhD.,
Výkonný riaditeľ

Mgr. art. Marek Valovčín
SHAPE Production s.r.o.

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zákazky

Cieľom je vytvoriť videá ku kampani Bratislava 72 hodinové mesto cielenej na slovenský trh, ktorá by mala ideovo nadväzovať na kampaň verejného obstarávateľa cieleň na trhy v ČR, RAK, SRN, VB - vid' link:

<https://www.dropbox.com/sh/boq2erlwb2bxzg3/AADuGRAwYqHpCfq5z6MYpenPa?dl=0>

Všeobecný obsah už vytvorenej kampane Bratislava 72 hour city, na ktorú chceme nadviazať:

Prostredníctvom 4 obyvateľov Bratislavy ktorí sú pôvodne z iných krajín (Čech, Rakúšan, Nemka a Brit) prezentujeme Bratislavu ako destináciu vhodnú na návštevu počas celého roka. Každý ambasádor pozýva na návštevu vo svojom rodnom jazyku a tomu je prispôsobené aj cieleň kampane.

Nosné témy sú postavené na 4 základných prvkoch/znakoch – káva, pivo, koruna a loďka, pričom každý z týchto prvkov v sebe zahŕňa väčšiu množinu tém, vďaka ktorým sa oplatí prísť do Bratislavy.

Kampaň v sebe zahŕňa kompaktnosť Bratislavy s prepojením na najbežnejšie aktivity ktoré turista počas návštevy vyhľadáva. Napríklad dovetok „67 pamiatok na kilometer štvorcový“.

Dodanie piatich videí:

1x dlhšia verzia – zima + leto, dĺžka 45 - 60 sekúnd

1x samostatne zostrih letnej verzie, dĺžka 35 - 45 sekúnd

- z toho prestrih 1x 6 sekúnd

1x samostatne zostrih zimnej verzie, dĺžka 35 - 45 sekúnd

- z toho prestrih 1x 6 sekúnd

Termín dodania zimných videí: do 20.3.2020

Termín dodania letných videí a verzie kde je leto aj zima: do 30.6.2020

Grafické podklady budú dodané, animácia a titulky sú súčasťou dodania final videa.

Dodanie vo Full HD s vhodným hudobným podmazom.

Videá majú ideovo nadväzovať na koncept videí na linku, úspešný uchádzať navrhne strih a kameru videí.

Licencia bez časového a teritoriálneho obmedzenia

Lokácie leto: Dunaj – paddleboard/kajak v Karloveskej zátok, Pivo – Bratislavský meštiansky pivovar

Lokácie zima: Pamiatky – Galéria Nedbalka/Bratislavský Hrad, Káva - La Putika alebo Mondieu

K tomu ilustračné zábery z modernej časti Bratislavy okolo Eurovei a Twin city, historické centrum + hrad, Dunaj a podobne. Ideálne mať aj dronové zábery. Dôležité je, že to je z pohľadu človeka, ktorý býva v Bratislave, takže by to malo byť jasné aj z videa. Napríklad stretnutie na pive, člnkovanie na Dunaji s aj káva s kamarátmi, alebo aspoň s jednou osobou, kúpenie si zmrzliny v meste, zbehnúť do obchodu s dizajnovým oblečením, sedením len tak na deke v parku alebo ísť večer na nejaké podujatie a podobne. Inak povedané by tam mali byť aktivity, ktoré robí lokálny človek v Bratislave.

Tvár kampane bude moderátorka Michaela Kicková, jej honorár bude nad rámec necenenej sumy v hodnote 300 EUR bez DPH. Odmenu a práva za vystupovanie Michaely Kickovej, vo videách znáša dodávateľ.

Videá musia byť vyjadrením myšlienky: Bratislavčanka pôvodne z iného mesta odporúča návštevu Bratislavy. Nutnosť je zakomponovať aj rekreačne poukazy.

Video by malo to byť troška viac prirodzené a malo by mať iný voiceover. Stanovené témy – pivo, káva, pamiatky a Dunaj, podstatná je prirodzenosť a uveriteľnosť. Viac komparzu/kamarátov s kým trávi voľný čas a podobne.